

USER GUIDE • GUIDE DE L'UTILISATEUR



REGISTER NOW



ENREGISTRER

This product comes with a 1 year limited warranty.

Register this product within 30 days of sale to activate a complimentary 2 year warranty extension and receive free advanced technical support. Learn more and register now.

Ce produit a une garantie limitée de 1 an.

Enregistrez ce produit dans les 30 jours suivant son achat pour activer l'extension de garantie de 2 ans et bénéficier de notre service après-vente gratuit. Pour en savoir plus, enregistrez ce produit dès à présent.

USAGEAR.com/warranty

BECOME A VIP



Free Product Giveaways

Exclusive Discounts

Sneak Peek at New Products

And More VIP Perks!

AccessoryPower.com/VIPclub

IN LESS THAN 30 SECONDS

LIKE US ON FACEBOOK



Join Our Community
and Stay Up-To-Date
with News & Promotions

[Facebook.com/AccessoryPower](https://www.facebook.com/AccessoryPower)



**Need help with this product?
Besoin d'assistance sur ce produit?
¿Necesita ayuda con este producto?
Benötigen Sie Hilfe bei diesem Produkt?
Hai bisogno di aiuto per questo prodotto?
购买的产品 · 是否需要提供协助？**

[USAGEEAR.com/support](https://www.usagegear.com/support)

Product diagram
Schéma du produit
Diagrama de producto
Producktabbildung
Schema del prodotto
产品图



EN

- 1 Rubber handle
- 2 Case flap
- 3 Accessory pocket
- 4 Belt loop
- 5 Side zippers

FR

- 1 Poignée en caoutchouc
- 2 Couverture de l'étui
- 3 Poche pour accessoires
- 4 Passant de ceinture
- 5 Fermetures éclair latérales

ES

- 1 Asa de goma
- 2 Solapa
- 3 Bolsillo para accesorios
- 4 Trabilla
- 5 Cremalleras laterales

DE

- 1 Handgriff aus Gummi
- 2 Laschen
- 3 Zubehörtasche
- 4 Gürtelschlaufe
- 5 Reißverschlüsse an den Seiten

IT

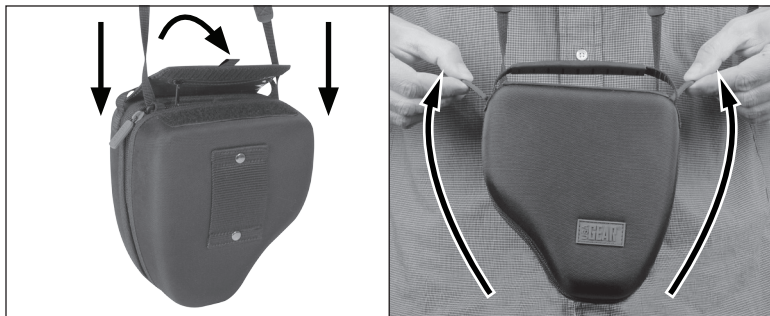
- 1 Manico in gomma
- 2 Linguetta custodia
- 3 Tasca accessori
- 4 Anello cintura
- 5 Cerniere laterali

ZH

- 1 橡胶把手
- 2 套盖
- 3 配件袋
- 4 皮带环
- 5 侧边拉链

Operating instructions

Wear with camera strap



Insert camera with strap attached into the case. Pull the case flap down in between the strap ends. To close, pull the zippers up until they meet the case flap.

Wear on belt



Thread your belt through the belt loop. Use the case flap to open and close the case for quick access. To close, pull the zippers up until they meet the case flap.

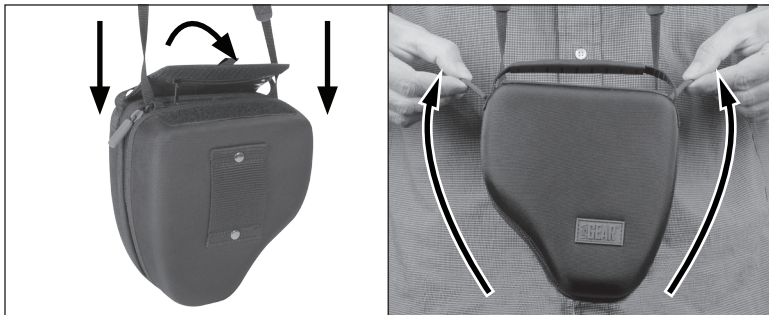
Stand alone storage



Disconnect any camera straps. Zip up the case for 100% closure.

Mode d'emploi

Pour le porter avec la dragonne de l'appareil photo



Insérer l'appareil photo relié à la dragonne dans son étui. Rabattre le couvercle entre les extrémités de la dragonne. Pour fermer, remonter les fermetures éclair jusqu'à la jonction du couvercle.

Pour le porter à la ceinture



Faire passer votre ceinture à travers le passant. Utiliser le couvercle pour ouvrir et fermer l'étui et accéder facilement à l'appareil. Pour fermer, remonter les fermetures éclair jusqu'à la jonction du couvercle.

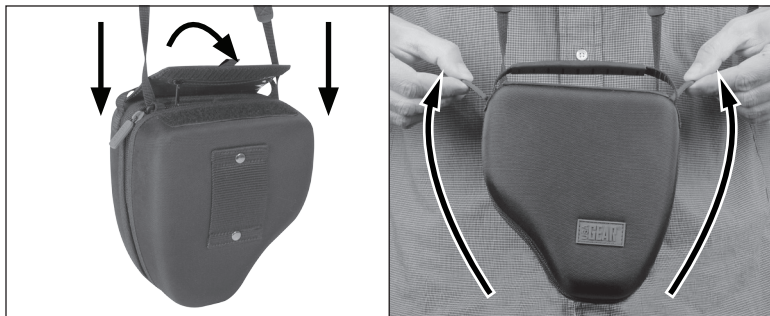
Stocker indépendamment



Retirer toutes les dragonnes. Fermer l'étui complètement à l'aide des fermetures éclair.

Instrucciones de Operación

Llévalo con correa para la cámara



Inserta la cámara junto a la correa en la funda. Tira hacia abajo de la solapa entre los extremos de la correa. Para cerrar, sube las cremalleras hasta que se encuentren en la solapa.

Llévala en el cinturón



Pasa el cinturón a través de la trabilla. Utiliza la solapa para abrir y cerrar la funda para un rápido acceso. Para cerrar, sube las cremalleras hasta que se encuentren en la solapa.

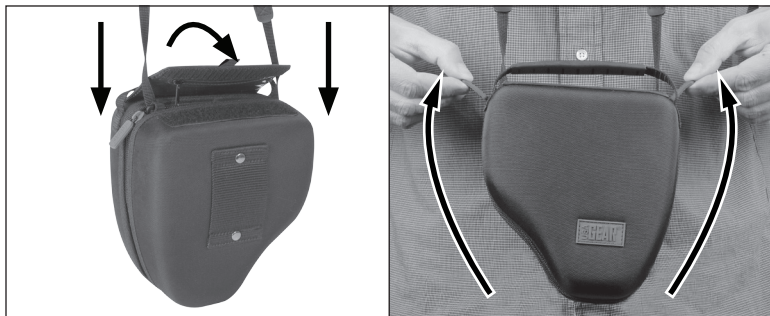
Sistema autónomo de memoria



Desconectar cualquier correa de la cámara. Subir la cremallera de la funda para un cierre completo.

Bedienungsanleitung

Trageweise mit dem Riemen der Kamera



Legen Sie die Kamera mit Riemen in den Koffer. Drücken Sie die Laschen innerhalb der Enden des Um zu schließen, ziehen Sie beide Reißverschlüsse zu, bis sie die Laschen erreichen.

Trageweise am Gürtel



Ziehen Sie Ihren Gürtel durch die Gürtelschlaufe. Benutzen Sie die Laschen, um für schnellen Zugang den Koffer zu öffnen und zu schließen. Zum Verschließen ziehen Sie die Reißverschlüsse zu, bis sie die Laschen erreichen.

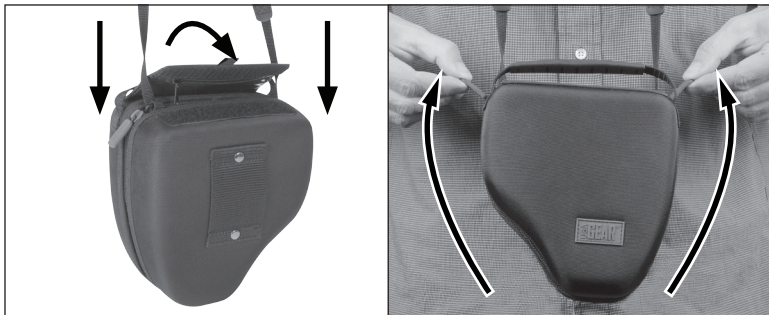
Eigenständige Aufbewahrung



Nehmen Sie alle Riemen von der Kamera. Zum kompletten Verschließen ziehen Sie die Reißverschlüsse am Koffer zu.

Istruzioni operative

Indossabile con la tracolla della fotocamera



Inserisci la fotocamera con la tracolla attaccata alla custodia. Spingi la linguetta della custodia verso il basso tra le estremità della tracolla. Per chiudere, tirare le cerniere fino a che non raggiungono la linguetta della custodia.

Indossabile sulla cintura



Inserisci la tua cintura nell'anello. Usa la linguetta per aprire e chiudere la custodia in modo rapido. Per chiudere, tirare le cerniere fino a che non raggiungono la linguetta della custodia.

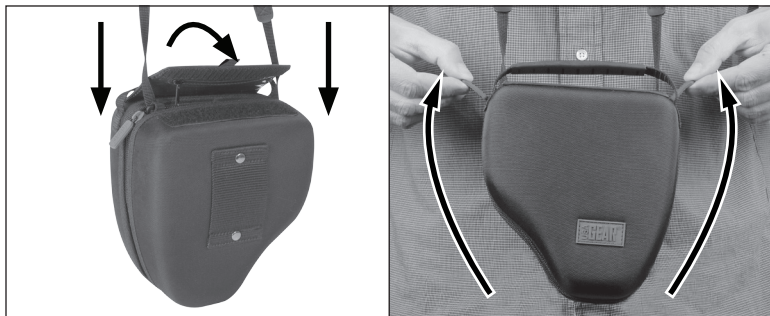
Custodia unica



Stacca qualsiasi tracolla. Chiudi la cerniera della custodia per una chiusura del 100%.

操作指令

用相机带佩戴



相机带连上相机套后再将相机放入。将相机带之间的套盖拉下。
将拉链一直拉到相机套盖的位置来合上相机套。

佩戴在皮带上



用皮带穿过皮带环，用相机套盖打开和合上相机套来快速取用。
将拉链一直拉到相机套盖的位置来合上相机套。

相机独立储存



借口所有相机带，拉上拉链来 100% 闭合相机套。

USA GEAR[®] HSZ



Product specifications
Spécifications du produit
Especificaciones del producto
Produktspezifikationen
Specifiche del prodotto
产品规格

Exterior dimensions: 9 x 6.25 x 5 inches

Interior dimensions: 8.5 x 5.75 x 4.5 inches

Weight: 11.5 ounces

Extérieur dimensions: 22 x 15.87 x 12.7 cm

Intérieur dimensions: 21.59 x 14.60 x 11.43 cm

Poids: 326 g

WARRANTY GARANTIE GARANTÍA



GARANTIE GARANZIA 保固

This product comes with a 1 year limited warranty, the acceptance of which is a condition of sale. Register this product within 30 days of sale to activate a complimentary 2 year warranty extension and receive free advanced technical support. For warranty program details, registration, and support visit USAGEAR.com/warranty

Ce produit à une garantie limitée de 1 an, la condition étant son achat. Enregistrer ce produit dans les 30 jours suivant son achat pour activer l'extension de garantie de 2 ans et bénéficier de notre service après-vente gratuit. Pour en savoir plus sur l'enregistrement et le service après-vente allez sur USAGEAR.com/warranty

Este producto viene con una garantía limitada de 1 año, la aceptación de que es una condición de la venta. Registrar este producto dentro de los 30 días de la venta para activar una extensión de cortesía 2 años de garantía y recibir soporte técnico avanzado libre. Para los detalles del programa de garantía, el registro, y una visita de apoyo USAGEAR.com/warranty

Dieses Produkt kommt mit einer 1-Jahres-Garantie, deren Annahme ist eine Bedingung des Verkaufs. Registrieren Sie dieses Produkt innerhalb von 30 Tagen den Verkauf an ein kostenloses 2 Jahre Garantie-Erweiterung zu aktivieren und erhalten kostenlose erweiterte technische Unterstützung. Für Garantie-Programm Details, Registrierung und Support Besuch USAGEAR.com/warranty

Questo prodotto viene fornito con una garanzia limitata di 1 anno, la cui accettazione è una condizione di vendita. Registra questo prodotto entro 30 giorni di vendita per attivare tutte le mattine una estensione di garanzia di 2 anni e di ricevere supporto tecnico avanzato gratuito. Per i dettagli del programma di garanzia, la registrazione e supporto visitare USAGEAR.com/warranty

本产品带有1年有限保修的销售承诺·在购买后30天内注册本产品将获赠2年延长保修及得到免费高级技术支持·关于保修流程的细节·注册和支持·请访问 USAGEAR.com/warranty

© 2019 AP Global, Inc. All rights reserved. Accessory Power, the Accessory Power logo, USA GEAR, the USA GEAR logo and other marks and logos are either registered trademarks or trademarks of AP Global, Inc. in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

Manufactured in China. Designed in California.

© 2019 AP Global, Inc. Tous droits réservés. Accessory Power, le logo Accessory Power, USA GEAR, le logo USA GEAR et les autres marques et logos sont des marques déposées ou des marques de AP Global, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Fabriquée en Chine. Conçu en Californie.



[YouTube.com/AccessoryPower](https://www.youtube.com/AccessoryPower)



[Facebook.com/AccessoryPower](https://www.facebook.com/AccessoryPower)



[Instagram.com/AccessoryPower](https://www.instagram.com/AccessoryPower)

USA GEAR[®] HSZ

MODEL NUMBER: GRHLHSZ100BKEW

USAGEAR.com/recycle

